



MASTER MAGICIAN

RAYMOND IONG

翁氏魔術創辦人 澳門魔術之父

翁達智 RAYMOND (個人資料)

更新日期：2016年1月22日



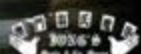
MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

惊天魔盗团2
NOW YOU SEE ME 2



翁氏魔術專門店
JONG'S
magic shop

惊天魔盗团2
NOW YOU SEE ME 2



惊天魔盗团2
NOW YOU SEE ME 2



翁氏魔術專門店
JONG'S
magic shop

歡迎到翁氏 我叫李 不是李小龍

全球最古老的魔術店在澳門

我們是「天眼」成員

澳門翁氏魔術 IONG'S MAGIC & CO. MACAU

聞名世界 服務全球

全澳最大 | 國際認可 | 獲獎無數 | 最具實力

掃一掃 關注我們



IONGS MAGIC



荷里活電影 [惊天魔盗团2]

NOW YOU SEE ME 2

合作伙伴

掃一掃 关注我們



翁氏魔術 微信公眾平台



MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

點擊視頻連接 http://www.tudou.com/programs/view/3tW13pQrSjQ/?resourceId=0_06_02_99

新聞先報到

EBC東森新聞

苗栗
大雨伴雷聲閃電
民宅疑雷擊起火

大雨特報 竹縣
6 苗栗泰安 114 mm

訂閱 周杰倫變魔術 角色致敬澳門魔術師翁達智

東森新聞頻道 SUBSCRIBE

新聞先報到

EBC東森新聞

粵翁
洪素珠辯遭挑釁
道歉前先報警

大雨特報 彰化
3 屏東佳冬 135 mm

訂閱 周杰倫變魔術 角色致敬澳門魔術師翁達智

東森新聞頻道 SUBSCRIBE

新聞先報到

EBC東森新聞

粵翁
洪素珠辯遭挑釁
道歉前先報警

大雨特報 彰化
3 屏東佳冬 135 mm

訂閱 周杰倫變魔術 角色致敬澳門魔術師翁達智

東森新聞頻道 SUBSCRIBE

新聞先報到

EBC東森新聞

美國
南加州兩起地震
規模逾五淺層震

大雨特報 彰化
2 屏東佳冬 135 mm

訂閱 周杰倫變魔術 角色致敬澳門魔術師翁達智

東森新聞頻道 SUBSCRIBE



MASTER MAGICIAN
RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG



中文名

翁達智

英文名

Raymond

魔術資歷

超過30年

強項

發明原創魔術

專業魔術講座

錄製電視魔術





MASTER MAGICIAN

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

關於翁達智

About Raymond

翁達智，翁氏魔術創辦人，澳門著名魔術大師，是首位澳門人在海內外響負盛名的魔術名人，多年來在國際魔術界屢獲重大殊榮，其中在2010及2014年連續兩次被美國國際魔術師協會主席頒發“世界傑出貢獻獎Merlin Award”以表揚他對魔術作出的貢獻。

翁達智多年來創作多套經典魔術作品，風格獨特，擅長情景類魔術及大型實景魔術節目，他的魔術創作影響深遠，經常為中國內地電視臺及企業提供大型規模的實景魔術，是一位集表演、創作、編導于一體的全能魔術大師，期間培養出多位出色的魔術師，故有魔術之父的美譽。





MASTER MAGICIAN

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

重要榮譽 AWARDS

澳門第一魔術師翁達智，是世界魔術界中獲得多個大獎的華人魔術師之一，他在魔術界的成就，最權威的獎項包括：

- *2006美國世界魔術大賽“冠軍”
- *2007世界原創魔術大會(FFFF)榮譽獎
- *2010魔術界最高榮譽《梅林獎》終身成就獎
- *2011中國魔術傑出貢獻獎
- *2014魔術界最高榮譽《梅林獎》亞洲最佳情景魔術獎





MASTER MAGICIAN

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

✦ 2006年獲美國世界魔術大賽《冠軍》大獎 ✦

Winner S.A.M. 2006





MASTER MAGICIAN

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

中央人民政府駐澳門聯絡辦公室主任的賀信



賀信

澳門魔術藝術家協會會長、國際魔術師協會中國分會副主席翁達智先生：

欣悉你在美國魔術師協會舉辦的年度世界魔術大賽中勇奪冠軍榮銜，並連獲兩項世界大獎，謹代表中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室，並以個人的名義向你表示衷心祝賀！

作為第一位在這一世界級賽事上獲獎的中國人，你不僅以非凡的實力和出色的表現，為澳門特別行政區贏得了榮譽，也改寫了中國魔術文化的歷史，為祖國人民爭了光，為世界華人添了彩，我們為此感到驕傲和自豪。

希望你再接再厲，努力拼搏，以更加精湛的技藝為澳門特區和祖國奪取更多榮譽。同時，悉心培育新人，讓澳門的魔術文化永放異彩，為繁榮澳門的文化事業、促進澳門與世界的文化交流合作、提升澳門的國際知名度作出更多的貢獻！

中央人民政府駐澳門特別行政區
聯絡辦公室主任 白心陵
2006年7月28日



表揚翁達智在國際上所取得的成就



MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

✦ 2007年獲美國原創魔術協會頒發FFFF榮譽證書 ✦

FFFF Awards 2007





MASTER MAGICIAN
RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

✦ 2010年獲梅林獎《終生成就》大獎 ✦

Merlin Awards



INTERNATIONAL MAGICIANS SOCIETY'S®
Official Website
Established 1968
Over 37,000 Members WorldWide
World's Largest Magic Organization
As listed in Guinness World Records



記者招待會





MASTER MAGICIAN
RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

➤ 2012獲國家文化部頒發“特殊貢獻獎” ➤
表揚翁達智對推動中國魔術上的貢獻





MASTER MAGICIAN
RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

➤ 2014年獲梅林獎《亞洲最佳情景魔術》大獎 ➤

Merlin Awards





MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

獲委任之國際職務

Appointed international position

- ✦ M.M.A.S. 澳門魔術藝術家協會 會長
- ✦ S.A.M. 美國魔術師協會288分會 主席
- ✦ I.M.S. 國際魔術師協會澳門分會 主席
- ✦ I.B.M. 國際魔術協會(中國)分會副主席
- ✦ A.M.A. 亞洲魔術聯盟 理事
- ✦ 澳門魔術團團長





MASTER MAGICIAN

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

媒體 MEDIA



MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

** < 國外媒體訪問 > **

PROFILE



Abacadabra It's Ray the Magician!

Raymond Iong has been in show-biz since his primary school. So much so that having being told by an old magician to leave that he would need the secrets of learning an activity. Given his age, he had to learn the 2000. He was also asked to do a show to raise the money. He learned the trick - and it was more complex. He learned 10 moves and doing them back one slowly, reading, and many with other practitioners. The latter of those Magic came to him. He did a Magic International tour about his first week before appearing for a night in Singapore.

Magician: Why do you want to be a magician?
Raymond Iong: To make a dream, to make something impossible possible. I give my freedom, and I can imagine many things.

Q: How would you describe magic?
A: It's a craft, but it's a science - plus emotion, perfection, philosophy. Most of my shows have a spiritual message. For example, there's a lot of love in it, by your best.

Q: What kind of audience do you attract?
A: Mostly adults. My age 100 means I connect adults. My message is the same, although the content of my shows have been different. I do do a little performance, but mainly, related to a certain theme. My Raymagical Magic Show in 2003 and The Power of Love in 2004. In an attempt but I can't take the risk of being in a reference point created with the philosophy of humans. I wish my audience to see a show with their hearts as well as their eyes.

Q: Do you need to practice a lot? Are you experienced?
A: I don't spend a lot of time on technique. It's mostly on timing the programme. In my experience of all Magic magicians, I am.

Q: Where have you performed?
A: All over the US, Korea, Japan, Portugal, Hong Kong, China, Thailand.

Q: How about students?
A: I have a good school in Singapore, which has about 200 students who have been a week in. Many have made 1,000 students. I've been teaching government organisations for more than 15 years.

Q: Any magical incidents?
A: Not really, although a couple once died during an act because of the heat. Complications can also be unpredictable, such as the usual training for the show. I don't do it myself for a magician.

Q: Any show coming up?
A: In the pipeline. It has a new act performed Raymond Iong Magic. Occasional shows with several local and overseas magicians for the benefit of the cause. Performance includes Time is Money by Steve Dow. Students in Singapore have performed by him, as well as the Director of Magic's team. My performance in the UK is in a hotel. There's a school, started in May, the year of commemoration of Dr. Tan Kah Kee's 100th birthday. The theme is a spiritual healing for the masses, an association of self and a personal cultural belief for Singapore's people.



by Guo Lei, Zhou Minhua

(Continued)

"Stage is a mirror; it just presents what you are."

IONG'S magic can't be regarded as a sort of skillful technique. Most of his magic shows, which came from either his life or his dream world, are more emphasized and performed with enriched emotion and action.

"Magic is a sacred art in Iong's eye. 'Stage is a mirror; it just presents what you are,' Iong told Post, 'a man without romantic temperament can never provide a roman-

tic magic show to audience."

As Iong recalled, the grand magic show "The Power of Love" is one of his favorites. "Many audiences burst into tears at the end," said Iong. Thanks to the combination of magic, drama, and magician's personal emotion, Iong's show conquered an increasing number of people from home and abroad.

"Magic is the best reality."

Inferrest from the views of common people, Iong loves to share his secret of magic to craft brothers.

More than 20 prestidivisors are now

CONVENTION

itable Activities.
onvention

reliminary

ing Gala Show.



MBER 9 SEPTEMBER



L to R: Raymond Iong; Genny Sanders.

I.B.M. CONTESTS'S T

"WHAT I did for love." Just like the guys and gals in *Chorus Line*, there were meetings, briefings, rehearsals, and performances. On Tuesday night, even before the Convention officially began,

life."

"I dream to school."

In terms of popularity in out that gra magic came only ultimate real essence various artist be focused on

"I dream school in the Iong is more people his magic was

learning magic from him. "Magic is the best reality because it tells you it is not real firsthand," Iong said.

Iong once brought his magic to a wedding ceremony. In his masterpiece "time machine", three was at first a young boy and a young girl.

After Iong set forward the "time machine", the bride and the bridegroom stepped outside with the accompaniment of the Wedding March.

"Every guest was crazy about the magic at that time," recalled Iong. "The real charm of magic is to add joy to people's ordinary



MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

** <接受中央台專訪> **



翁達智創作的大型魔術晚會不少於十套，多年來的創作被中央電視臺邀請，訪問他的創作心得！



MASTER MAGICIAN
RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

魔法七星
翁达智



魔法七星
翁达智



接受央视著名主持人阿丘专访
受邀中央台演出

澳门 魔术师

澳门 第一魔术师

澳门 魔术师之师



魔法七星
翁达智



人物



MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

** <中央台獨家專輯> **



- 中央電視臺獨家的專訪，深入報導魔術大師翁達智及其團隊的對魔術的創作，為國內第一家被中央臺詳細專訪的魔術團體！





MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

✦ 接受新浪媒體專訪 ✦





MASTER MAGICIAN
RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

✧ 擔任澳門電視臺30周年臺慶嘉賓 ✧



30 古玉精靈
翁達智



MASTER MAGICIAN
RAYMOND IONG

** <2008年受邀廣西衛視春晚表演嘉賓> **



广西卫视春节晚会



MASTER MAGICIAN

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

✧ 主題式魔幻節目<星月神話> ✧

《星月神話》是全球第一個以月亮星辰為主題的大型情景魔術，無論魔術效果及動人情節均開世界魔術界之先河。巧妙的構思、奇幻的效果、驚人的創意、動人的情節，加上表演者的精湛演繹，成為藝術娛樂界好評如潮，口碑最好的創新魔術。國際魔幻大師翁達智憑此節目曾獲得2006年美國世界魔術大賽冠軍，世界魔藝界的殿堂級肯定。



三位神九航天员刘洋、刘旺及景海鹏
观看翁达智的星月神话



月夜的星空下
一段動人的愛情故事

浪漫的魔法...

主題式魔幻節目

星月神話

大師的魔術
—— 是一種精確的舞臺

世界魔術冠軍翁達智經典之作





MASTER MAGICIAN
RAYMOND IONG

** <2005年韓國全國巡回演出> **

송년기획 야간공연
홍콩·마카오
공연시간: 오후 7시 30분
기간: 12/24 - 1/7일까지 (15일간)
문의전화: 064)746-9005-7



송년기획 야간공연
홍콩·마카오 특별 매직
매직월드 환상의
함께 2005년을
추억으로 남기

2005년 송년기획
매직쇼
주최: 매직월드·제주 MBC
일시: 2005. 12. 24(토) - 2006. 1. 7(토) 19:30
장소: 제주시 해안동 매직월드

翁达智魔术韩国公演



MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

**** <爲國家前領導親自演出> ****

- 2007年前外交部部長李肇星北京設宴邀請國際重量級魔術師訪京，期間欣賞翁達智精彩的魔術表演。





MASTER MAGICIAN
RAYMOND IONG

**** <2007年美國內華達州RENO大型魔術表演> ****



美国RENO大型演出





MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

✧ 過去十年翁達智驚天魔法作品 ✧

十年來，翁氏創作了套原創魔術精品，其中以他為名的“翁達智驚天魔法”為主題的魔術晚會更深受社會各界的喜好，高度評價，好評如潮！



翁達智驚天魔法之<澳妙之旅>
RAYMOND IONG GRAND MAGIC NIGHT
<AMAZING MAGICAL JOURNEY IN MACAO>
大型魔術晚會 -
3/9/2013





MASTER MAGICIAN

RAYMOND IONG

翁達智驚天魔法之<穿越>



MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

✦ 翁達智的創舉<穿越影視城> ✦

在佛山西樵山著名的影視城，以30秒時間內從大舞臺穿越到距離200米的屋頂上，現場數仟觀眾見證了這神迹的表演，為影視城帶來極之好的宣傳效果！



翁達智躺在五百公斤釘床上

西樵山國藝影視城



觀眾參與
把魔術師鎖上鋼鏈

西樵山國藝影視城



千人見證現場穿越

西樵山國藝影視城



瞬間屋頂
出現！



MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

✧ 翁達智的創舉<穿越廣西龍象塔> ✧

在廣西以30秒時間內穿越600米外的龍象塔，被譽為世界魔術奇迹，至今無人可破~!!! 他原創的數百套大中小型魔術，不曾為他帶來神一般的奇迹，還傳授給魔術同業的大師，故被稱為魔術師之師。



龍象塔頂
出現!





MASTER MAGICIAN

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

✧ 翁達智的創舉<穿越威尼斯人劇場>✧

在全球知名賭場澳門威尼斯人劇場，以30秒時間內進行穿越，在數仟觀眾面前進行了神迹的表演，現場效果震撼！



翁達智驚天魔法

極限

逃脫穿越

立即關注我們



IONGS MAGIC



IONGS MAGIC

聯系方式

Website / www.iongsmagic.com

E-mail / info@iongsmagic.com





MASTER MAGICIAN RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

RAYMOND IONG

The collage features numerous posters for magic performances, including:

- Amazing Magic Show 幻變專場**: Promoting a special magic show.
- RAYMOOND**: A series of posters for his main magic show.
- 第卅屆 魔天**: Celebrating 30 years of 'Magical Sky'.
- 世界魔术冠军: 魔天**: Highlighting his status as a world magic champion.
- MAGNIFICENT SEVEN**: A poster for a show featuring seven magicians.
- IONGS**: A poster for a show titled 'IONGS'.
- 第一屆 亞洲國際魔術大師的 聯合表演大會**: A poster for a joint performance by top Asian magicians.
- 魔幻山水傳奇**: A poster for a magic show with a scenic theme.
- 生如夏花·絢爛九月**: A poster for a show held in September.
- 魔天九月**: A poster for a show in September.
- 澳門國際魔術大會**: A poster for an international magic conference in Macau.
- 首屆「奇幻家之夜」**: A poster for a 'Night of Fantasy' event.
- 獲獎無數 亞洲最大魔術團體**: A large poster celebrating the group's numerous awards and status as the largest magic group in Asia.